

## **Mga Tuntunin at Kundisyon sa Online na Pagbabayad ng Bill**

*Huling Binago: 02/28/2024*

Ang Santa Clara Valley Healthcare (SCVH)—na bahagi ng County of Santa Clara at kasama ang Santa Clara Valley and Medical Center Hospital and Clinics, O'Connor Hospital, at St. Louise Regional Hospital—ay nag-aalok sa mga pasyente at kanilang mga guarantor ng oportunidad na elektronik na bayaran ang mga bayaring medikal mula sa SCVH sa pamamagitan ng myHealth Online, bilang karagdagang inilalarawan sa Mga Tuntunin at Kundisyon ng Online na Pagbabayad ng Bill (“Mga Tuntunin at Kundisyon”). Mangyaring mag-print ng kopya ng Mga Tuntunin at Kundisyon na ito at panatilihin ang mga ito para sa iyong mga talaan.

### **Pagtanggap ng Mga Tuntunin at Kundisyon**

Kapag nagbayad ka sa pamamagitan ng portal ng pagsingil sa SCVH myHealth Online, sumasang-ayon kang sumailalim sa Mga Tuntunin at Kundisyon ng Online na Pagbabayad ng Bill. Pakitandaan na maaaring baguhin ng SCVH ang Mga Tuntunin at Kundisyon na ito anumang oras sa pamamagitan ng pag-update sa pag-post na ito. Dahil dito, ipinapayo namin sa iyo na panapahong suriin ang pahinang ito para sa mga naturang pagbabago.

Kung hindi ka sumasang-ayon sa Mga Tuntunin at Kundisyon na ito, mangyaring huwag gamitin ang portal ng pagsingil ng SCVH myHealth Online upang gawin ang iyong mga pagbabayad, ngunit sa halip ay gawin ang iyong mga pagbabayad sa pamamagitan ng telepono o koreo na sumusunod sa mga tagubilin sa iyong statement sa pagsingil ng SCVH.

### **Mga Tuntunin at Kundisyon ng myHealth Online**

Sa pamamagitan ng pagbabayad sa pamamagitan ng portal ng pagsingil ng SCVH myHealth Online, naiintindihan mo at sumasang-ayon kang sumailalim sa Mga Tuntunin at Kundisyon ng SCVH myHealth Online na available sa [myhealthonline.sccgov.org](https://myhealthonline.sccgov.org).

### **Awtorisasyon para sa Pagbabayad sa pamamagitan ng Credit Card o Debit Card**

Kasalukuyang tumatanggap ang SCVH ng Visa, Mastercard, Discover, at American Express na mga credit card.

Sa pamamagitan ng paglalagay ng impormasyon ng iyong credit card o debit card sa portal ng pagsingil ng SCVH myHealth Online at pag-click sa button na “Isumite,” ikaw ay:

- nagpapatunay na ikaw ang may hawak ng account o isang awtorisadong gumagamit ng credit card o debit card na iyon;

- nagpapatunay na nauunawaan mo at sumasang-ayon ka sa Mga Tuntunin at Kundisyon sa Pagbabayad ng Online na Bill ng SCVH sa pahinang ito at sa Mga Tuntunin at Kundisyon ng SCVH myHealth Online na available sa [myhealthonline.sccgov.org](https://myhealthonline.sccgov.org); at
- na nagpapahintulot sa SCVH na magsimula ng mga pagsingil sa iyong credit card o debit card account para sa pagbabayad ng iyong (mga) bill ng SCVH.

Ang iyong awtorisasyon ay may bisa hanggang sa pagkumpleto ng pagbabayad. Kung ang napagkasunduang petsa ng pagbabayad ay bumagsak sa isang katapusan ng linggo o holiday, naiintindihan mo na ang pagbabayad ay maaaring isagawa sa susunod na araw ng negosyo.

### **Awtorisasyon para sa Pagbabayad sa Bank Account**

Sa pamamagitan ng pagpasok ng iyong bank checking o savings account information sa SCVH myHealth Online billing portal at pag-click sa “Isumite” na buton, ikaw ay:

- nagpapatunay na ikaw ang may hawak ng account o isang awtorisadong gumagamit ng account na iyon;
- nagpapatunay na nauunawaan mo at sumasang-ayon ka sa Mga Tuntunin at Kundisyon ng Online Bill Payment ng SCVH sa pahinang ito at sa Mga Tuntunin at Kundisyon ng SCVH myHealth Online na available sa [myhealthonline.sccgov.org](https://myhealthonline.sccgov.org);
- nagpapahintulot sa SCVH na gumawa ng pagbabawas ng mga pondo mula sa iyong checking o savings account sa pamamagitan ng pagpapasimula ng electronic fund transfer (EFT) mula sa account na iyon sa sandaling araw na magbayad ka sa iyong (mga) bill ng SCVH; at
- pinahihintulutan ang SCVH na, kung kinakailangan, ipa-credit sa elektronikong paraan ang iyong bank account at/o i-debit para itama ang mga maling transaksyon.

Ang iyong awtorisasyon ay may bisa hanggang sa pagkumpleto ng pagbabayad. Kung ang napagkasunduang petsa ng pagbabayad ay bumagsak sa isang katapusan ng linggo o holiday, naiintindihan mo na ang pagbabayad ay maaaring isagawa sa susunod na araw ng negosyo.

### **Imbakan ng Paraan ng Pagbabayad**

Ang portal ng pagsingil ng SCVH myHealth Online ay nagpapahintulot sa iyo na iimbak ang iyong credit/debit card at/o impormasyon ng bank account para magamit sa hinaharap.

Sa pamamagitan ng paglalagay ng impormasyon ng iyong credit/debit card at/o bank account sa portal ng pagsingil ng SCVH myHealth Online at pagpili sa “Save Payment Method to My Wallet,” pinapahintulutan mo ang impormasyong iyon na i-save para sa mga transaksyon sa hinaharap sa SCVH myHealth Online billing portal.

Maaari mong baguhin ang iyong paraan ng pagbabayad o i-update ang nakaimbak na impormasyon anumang oras sa pamamagitan ng pagbisita sa portal ng pagsingil ng SCVH myHealth Online.

## **Patakaran sa Pag-refund**

Kung sakaling ang pasyente o guarantor ay may utang na refund dahil sa sobrang bayad, sa sandaling ma-verify ng SCVH Patient Business Services, ang refund na iyon ay ibibigay sa pasyente o guarantor sa pamamagitan ng pag-kredito sa orihinal na credit/debit card o pagpapadala ng tseke, ayon sa naaangkop. sa sitwasyon. Ang lahat ng mga kahilingan ay hahawakan sa isang napapanahong paraan.

## **Mga Katanungan o Alalahanin**

Kung mayroon kang mga tanong o alalahanin tungkol sa iyong (mga) bill ng SCVH, (mga) online na pagbabayad, at/o proseso ng refund, mangyaring makipag-ugnayan sa Patient Business Services sa (408) 885-7470 (TTY: 711) (8 a.m. hanggang 4:30 p.m. P.T., Lunes hanggang Biyernes).

## **Tulong Pinansyal**

Maaari kang maging kuwalipikado para sa isang diskwento sa iyong (mga) bill ng SCVH. Para sa higit pang impormasyon kung paano ka makakakuha ng libreng tulong sa pag-aaplay para sa tulong pinansyal at coverage sa pangangalagang pangkalusugan, pakibisita ang [scvh.org/bill-help](https://scvh.org/bill-help) o tumawag sa Patient Financial Mga serbisyo sa (866) 967-4677 (TTY: 711) (8 a.m. hanggang 4:30 p.m. P.T., Lunes hanggang Biyernes).

## **Patakaran sa Pagkolekta ng Utang ng Pasyente**

Naiintindihan mo at sumasang-ayon ka na ang iyong mga bill sa SCVH ay napapailalim sa Patakaran sa Pagkolekta ng Utang sa Pasyente ng County of Santa Clara Health System, na available online sa [scvh.org/bill-help](https://scvh.org/bill-help).

## **Mahalalagang Paunawa para sa Mga Consumer ng California**

### *Tulong sa Pagbabayad ng Iyong Mga Bill*

May mga libreng organisasyong nagtataguyod ng consumer na tutulong sa iyo na maunawaan ang proseso ng pagsingil at pagbabayad. Para sa higit pang impormasyon, tawagan ang Health Consumer Alliance sa 1-888-804-3536 (TTY 711) o pumunta sa [healthconsumer.org](https://healthconsumer.org).

### *Rosenthal Fair Debt Collection Practices Act*

Kung sakaling italaga ang iyong account sa isang ahensya ng pangongolekta, ang batas ng estado at pederal ay nag-aatas sa mga maniningil ng utang na tratuhin ka nang patas at pinagbabawalan ang mga maniningil ng utang na gumawa ng maling pahayag o mga banta ng karahasan, paggamit ng malaswa o bastos na pananalita, at paggawa ng mga hindi wastong komunikasyon sa mga ikatlong partido, kasama ang iyong employer. Maliban sa hindi pangkaraniwang mga pangyayari, maaaring

hindi makipag-ugnayan sa iyo ang mga nangongolekta ng utang bago mag-8 a.m. o pagkatapos ng 9 p.m. Sa pangkalahatan, ang isang debt collector ay hindi maaaring magbigay ng impormasyon tungkol sa iyong utang sa ibang tao, maliban sa iyong abogado o asawa. Ang isang maniningil ng utang ay maaaring makipag-ugnayan sa ibang tao upang kumpirmahin ang iyong lokasyon o upang ipatupad ang isang paghatol. Para sa higit pang impormasyon tungkol sa mga aktibidad sa pangongolekta ng utang, makipag-ugnayan sa Federal Trade Commission sa 1-877-FTC-HELP (382-4357) (TTY 711) o pumunta sa [www.ftc.gov](http://www.ftc.gov). Ang mga serbisyong nonprofit na credit counseling ay maaaring available sa iyong lugar.

#### *Programa sa Reklamo sa Bayarin sa Ospital*

Ang Programa sa Reklamo sa Bayarin sa Ospital ay isang programa ng estado, na sumusuri sa mga desisyon ng ospital tungkol sa kung ikaw ba ay kwalipikado para sa tulong sa pagbabayad ng iyong bayarin sa ospital. Kung naniniwala ka na ikaw ay maling tinanggihan ng tulong pinansyal, maaari kang magsampa ng isang reklamo sa Programa sa Reklamo sa Bayarin sa Ospital. Pumunta sa [HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov](http://HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov) para sa higit pang impormasyon at para maghain ng reklamo.